

www.BibleForChildren.org

San Mateo 26



Cuakib cutan
chic ma_nacuulac
xk'ehil li nink'e
Pascua nak quicuulac li
Jesús Betania. A'an
xtenamit laj Lázaro, li quicam
ut quicuaclesic cui'chic chi
yo'yo xban li Jesús.

Lix María quixc'am chak
mero botella li sununquil ban tertó
xtz'ak yibanbil riq'uín nardo.

Quixq'ue chiru rok li Jesús ut quixmes riq'uín li
rismal xjolom. Ut c'ajo' xsununquil sa' li cab
quicana xban xboç li sununquil ban.



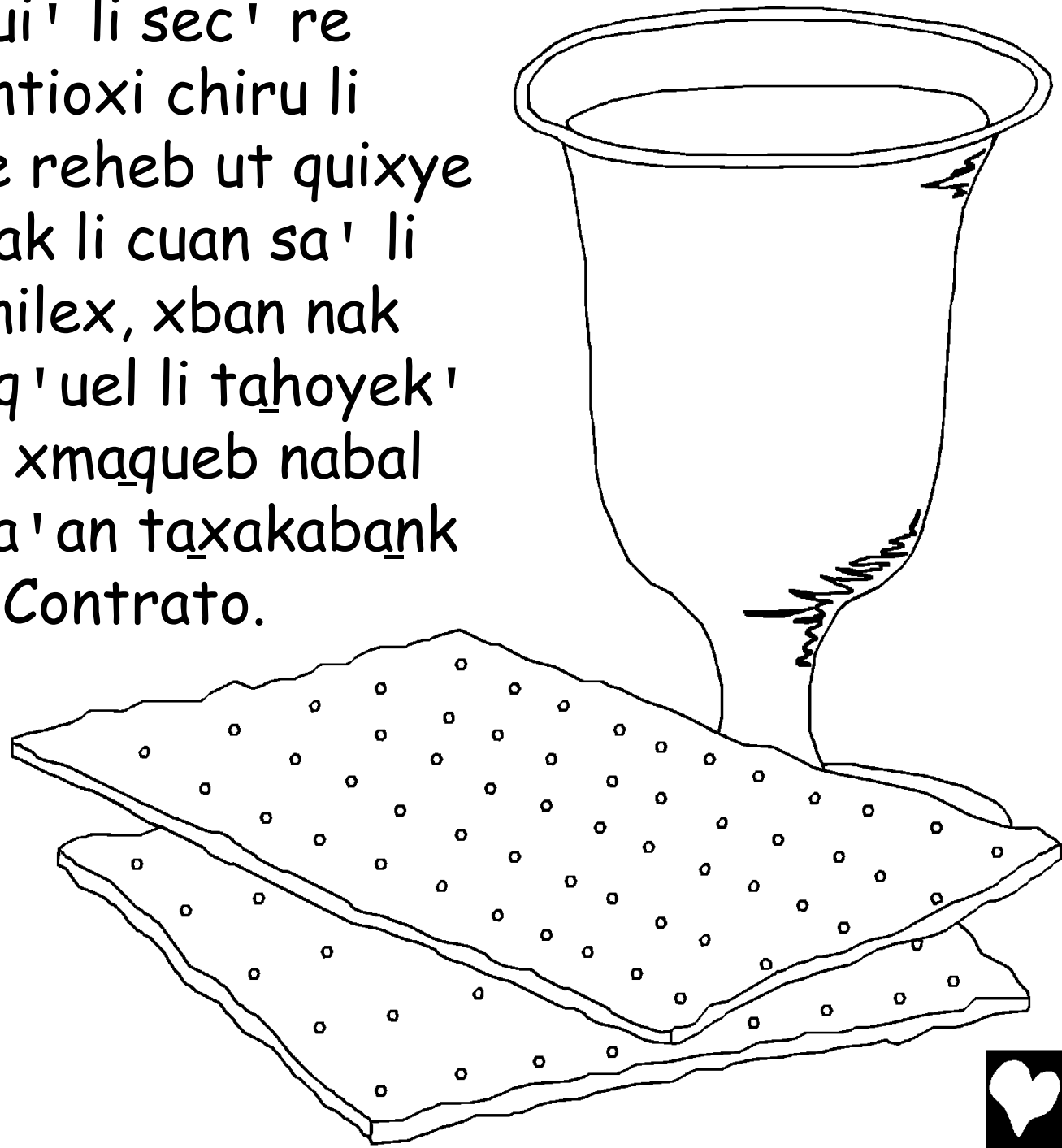
Ut laj Judas Iscariote, xcomoneb li cablaju, co_riq' uineb lix be_nil aj tij chixyebal reheb nak tixk'axtesi li Jesús sa' ruk'eb. Ut eb laj tij nak que'rabi a'an c'ajo' nak que'saho' sa' xch'oleb ut que'xyechi'i xtumin. Ut laj Judas quixsic' xyalal chanru nak tixk'axtesi li Jesús sa' ruk'eb.



Ut eb lix tzolom que' xbanu jo'
que' yehe' reheb xban li Jesús ut
aran que' xcauresi li nink' e. Ut nak
yoqueb chi cua' ac, li Jesús quixchap
li caxlan cua. Quixbantioxi chiru li
Dios, quixjachi, tojo' nak quixjeq' ui
reheb lix tzolom. Ut quixye reheb:
—C'ulumak, cua' omak. A' an a' in lin
tz'ejcual.—



Ut quixchap ajcui' li sec' re
uc' ac ut quixbantioxi chiru li
Dios ut quixq' ue reheb ut quixye
reheb: —Uc' umak li cuan sa' li
sec' a' in chejunilex, xban nak
a' an a' in lin quiq' uel li tahoyek'
re nak tacuyek' xmaqueb nabal
chi tenamit. Ut a' an taxakabank
xcuanquil li Ac' Contrato.



Ut quixye li Kacua': —At Simón, laj tza ac xpatz' xlesens re nak tixyal rix le_pabal jo' nak nachik'e' ru li trigo re risinguil li rix. Abanan lain xintijoc chacuix re nak inc'a' tačanab la_pabal. Ut nak tatsuk' ik cui' chic cuiq' uin, taq' ue xcacuila xch' oleb la_cuech aj pabanelil, chan li Jesús.



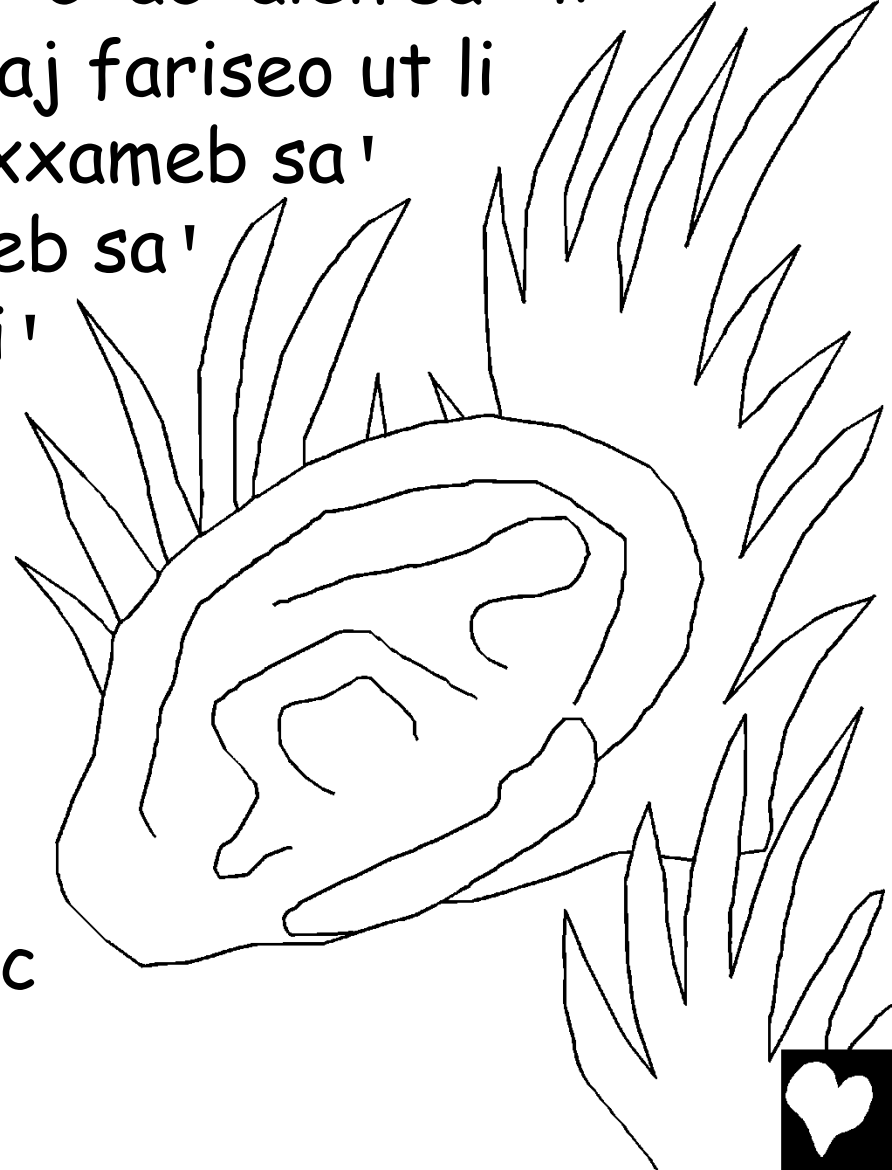
Ut laj Pedro quixye re: —At Kacua', lain cau inch'ol
chatakenquil usta tine' xq'ue sa' tz'alam malaj ut
tine' xcamsi acuochben, chan. Ut li Jesús quixye re:
—At Pedro, lain ninye acue, anakcuan ajcui' nak toj
maji' nayabac laj tzo' xul, la^uat ac xaye oxib sut nak
inc'a' nacanau cuu, chan.



Li Jesús quicuulac rochbened
lix tzolom sa' li na' aje
Getsemaní. Ut quixye
reheb lix tzolom:
—C'ojlanx cuan arin
roybeninquil nak tinxic chi
tijoc toj le', chan. Ut
quixye ajcui': —At
inYucua', lain ninnau nak
chixjunil naru xbanunquil
chacuu. Cui ta naru inc'a' raj
tinc'ul li raylal a'in. Abanan
chi-uxmank li c'a'ru nacacua
laat ut macua' li nacua
j lain.—



Jo' can nak laj Judas co_sa' li na' ajej a' an ut
quixc' am chirix jun ch' utal li soldado aj Roma. Ut
coeb ajcui' chirixeb li neque' c' ac' alen sa' li
templo. Taklanbileb xbaneb laj fariseo ut li
xbenil aj tij. Cuan cuanqueb xxameb sa'
ruk' ut cuan cuanqueb xxameb sa'
ru' uj che' ut cuanqueb ajcui'
xch' ich' eb. Ut jun reheb
quixyoc' lix xic lix mo_s li
xyucua' il aj tij ut quirisi lix
xic li cuan sa' xnim. Li Jesús
quixye: —Canabomak
xbanunquil a' an, chan. Ut
quixch' e' riq' uin ruk' lix xic
li cuink ut quixq' uirtesi.



Que' xchap li Jesús ut que' xc'am sa' rochoch li
xyucua' il aj tij. Ut laj Pedro yo_chixtakenquil chi
najt. Que' xtz'ab jun li xam chiru nebal, ut
quilaje' c'ojla chire xam,
ut quic'ojla ajcui' laj
Pedro sa' xyankeb.



Jun lix mos li xyucua' il aj
tij rech' alal li cuink li
uiyoq' ue' xxic xban laj
Pedro, quixye re: —Laat
xcomoneb. ¿Ma inc' a'
ta bi' xcuil nak acuochben
aran sa' li xna' aj li acuink?
chan. Ut laj Pedro quixye
cui' chic re: —Inc' a'.
Macua' in, chan. Toje' ajcui'
tarakek' xyebal a' an nak quiyabac
laj tzo' xul. Laj Pedro qui-el chirix
cab ut c' ajo' nak quiyabac xban
xrahil xch' ol.



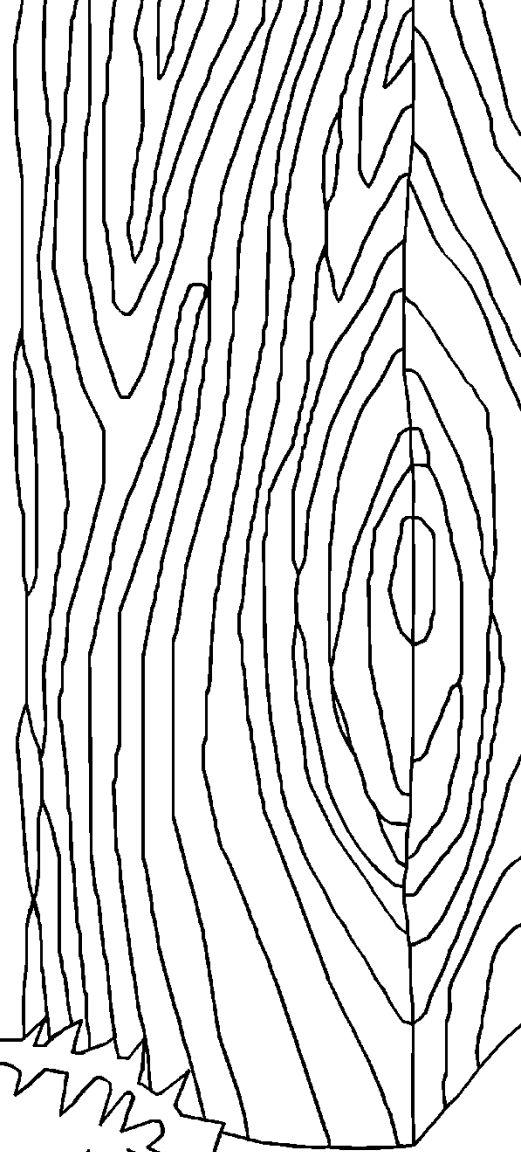
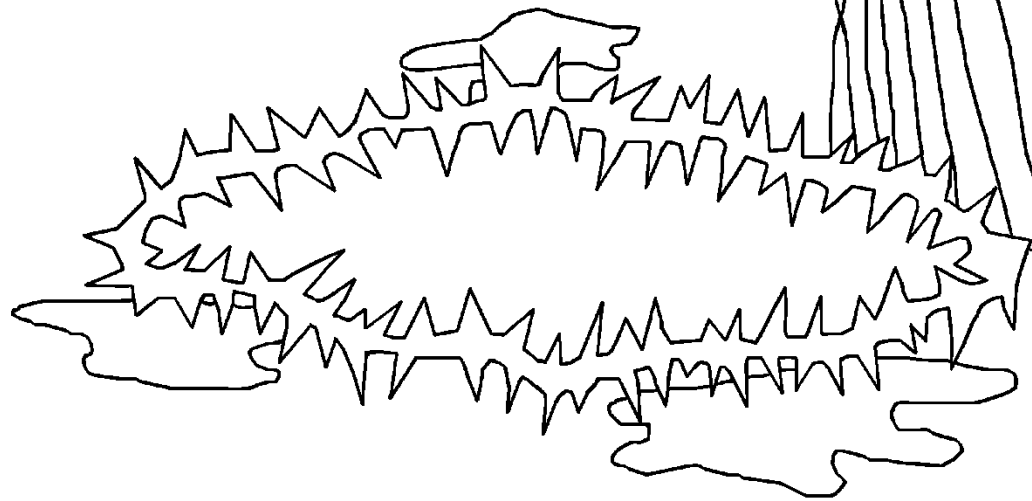
Ut chixjunileb li neque' taklan sa'
xyankeb laj judío que' xc' am li
Jesús riq' uin laj Pilato. Laj Pilato
quixye re li Jesús: —¿Ma laat lix
reyeb laj judío? Li Jesús
quichak' oc ut quixye:
—Yal li xaye nak lain,
chan. Laj Pilato quiraj raj
rach' abanquil li Jesús ut
quixpatz' cui' chic reheb



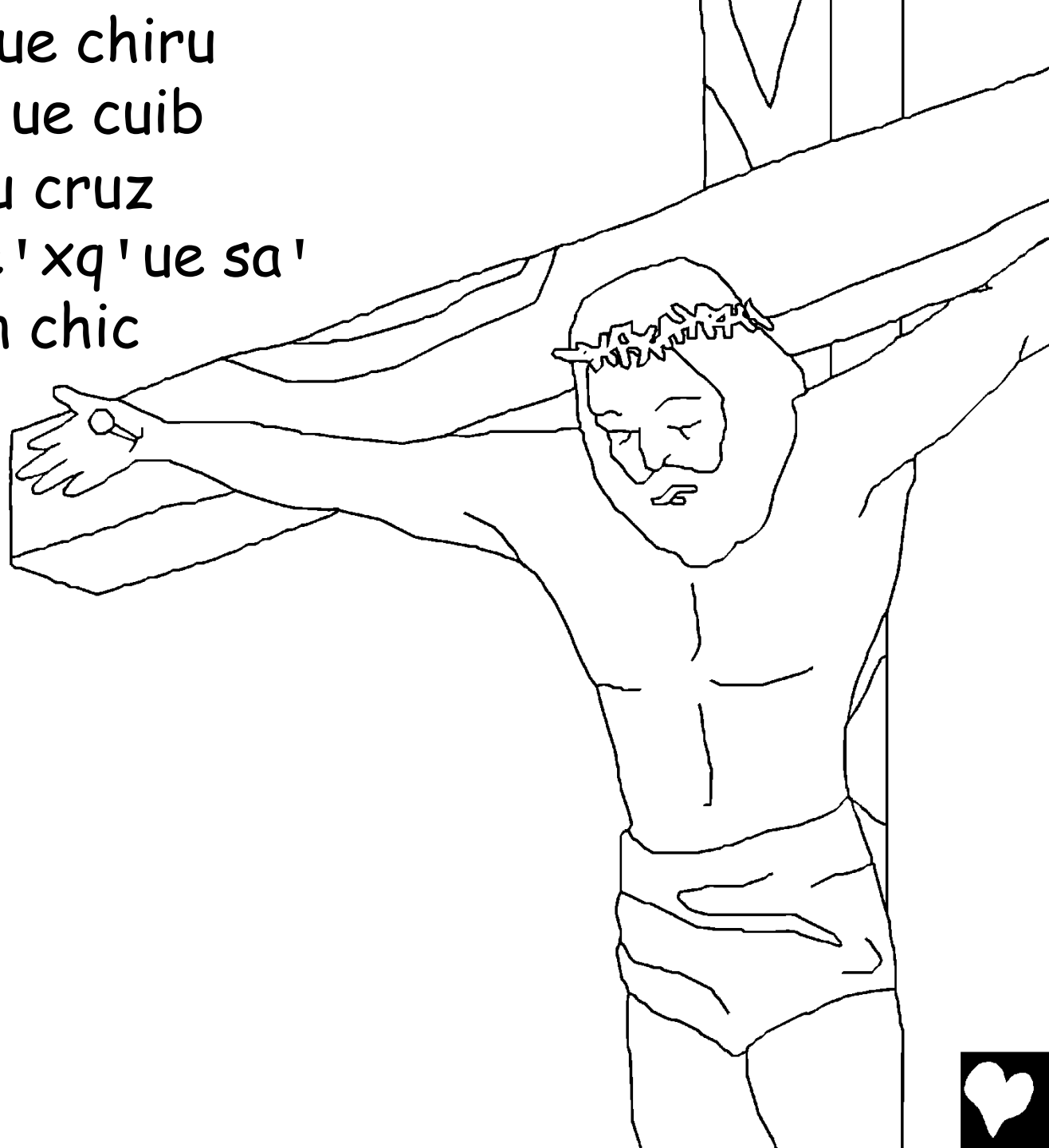
ma taruk tarach'ab li Jesús.
Abanan eb li
tenamit que'xjap reheb
chixyebal: —iQ'ue chiru cruz!
iQ'ue chiru cruz! chanqueb.



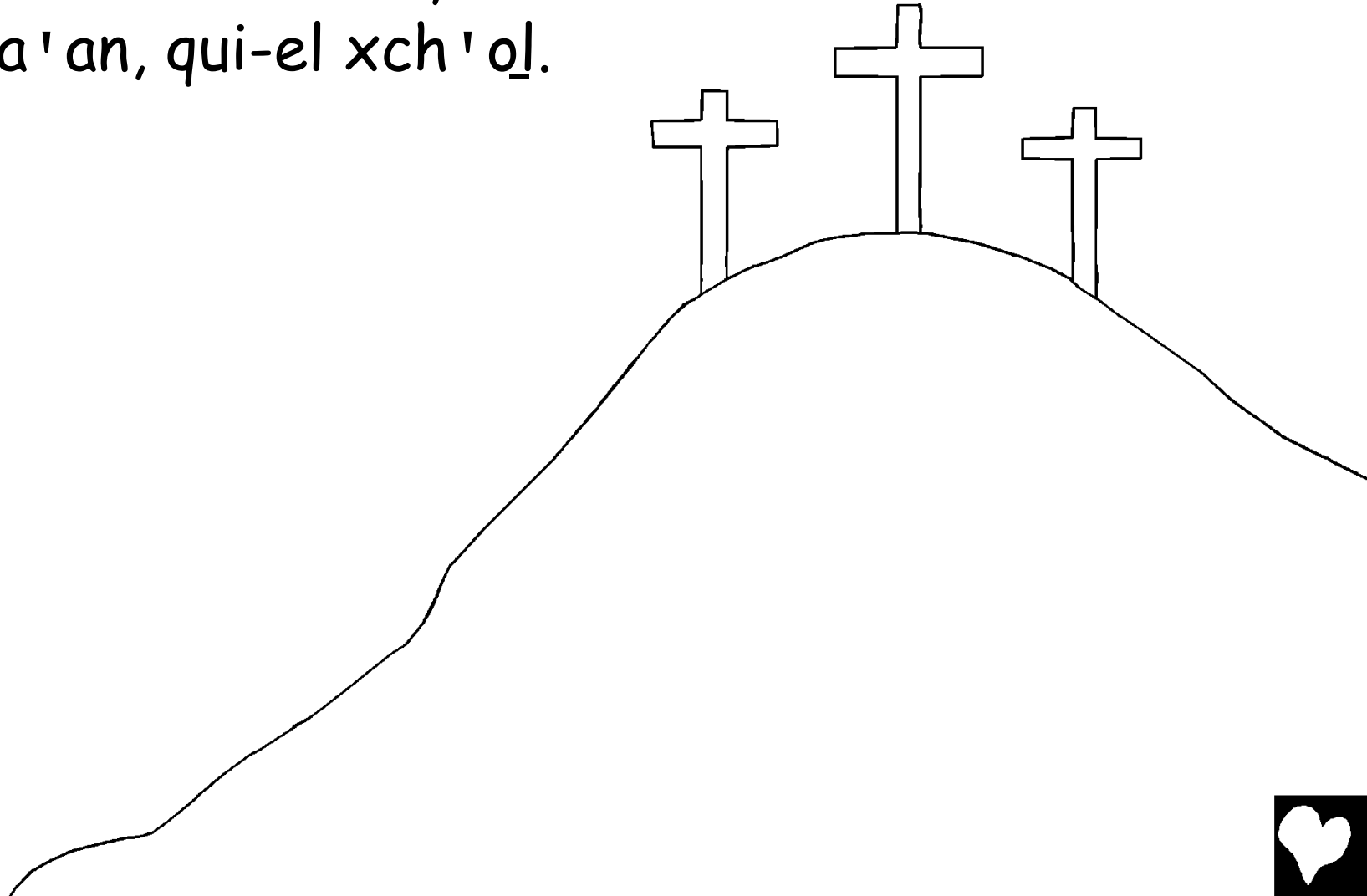
Laj Pilato quixk'axtesi li Jesús sa'
ruk'eb li soldado re nak taq'uehek'
chiru cruz. Ut que'xc'am li Jesús. Li
Jesús yo_chixpakonquil lix cruz nak co_
sa' li na'ajej Xbakel Xjolom Camenak
xc'aba'. Sa' li atinoba_l hebreo
Gólgota xc'aba'.



Ut aran que' xq' ue chiru
cruz. Ut que' xq' ue cuib
chic li cuink chiru cruz
rochben. Jun que' xq' ue sa'
xnim uk' ut li jun chic
que' xq' ue sa'
xtz' e. Li cruz li
que' xq' ue cui'
li Jesús quicana
sa' xyi.



Nak quik' ojyino' ru li sak'e, lix t'icrul li templo
quik'iche' sa' xyi. Quiatinac li Jesús chi cau xyab
xcux ut quixye: —At inYucua', sa' acuuk'
tink'axtesi lin musik', chan. Nak
quixye a'an, qui-el xch'ol.



Quicuan jun li cuink aj José xc'aba'
Arimatea xtenamit. A'an jun
xanimal ru cuink sa' xyankeb li
neque'tz'iloc atin ut yo_
chixyo'oninquil lix nimal
xcuanquil li Dios.

Inc'a' quixucuac laj
José nak quicuulac
chixtz'amanquil chiru
laj Pilato nak a'an
tamukuk re lix
tz'ejcual li Jesús.



Ut laj José quixlok' jun chabil t'icr
lino. Quixcubsi chak li camenak
chiru li cruz ut quixlan
sa' li chabil t'icr.

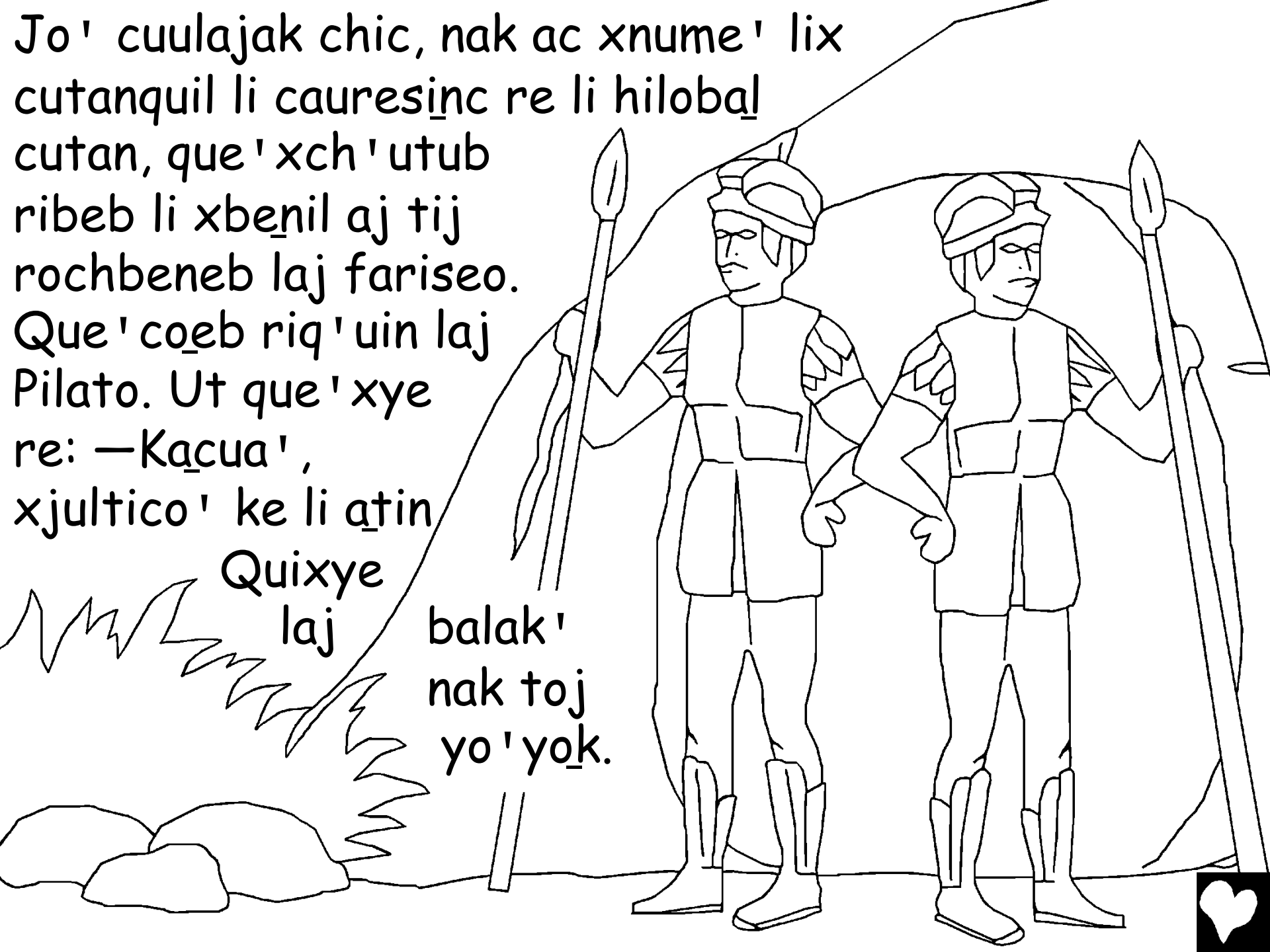
Ut quixq'ue sa' jun
muklebal yibanbil sa'
jun sakonac. Ut
quixbalk'usi jun nimla
pec chire li muklebal.



Jo' cuulajak chic, nak ac xnume' lix
cutanquil li cauresinc re li hilobal
cutan, que' xch' utub
ribeb li xbenil aj tij
rochbeneb laj fariseo.
Que' coeb riq' uin laj
Pilato. Ut que' xye
re: —Kacua',
xjultico' ke li atin

Quixye
laj

balak'
nak toj
yo' yok.

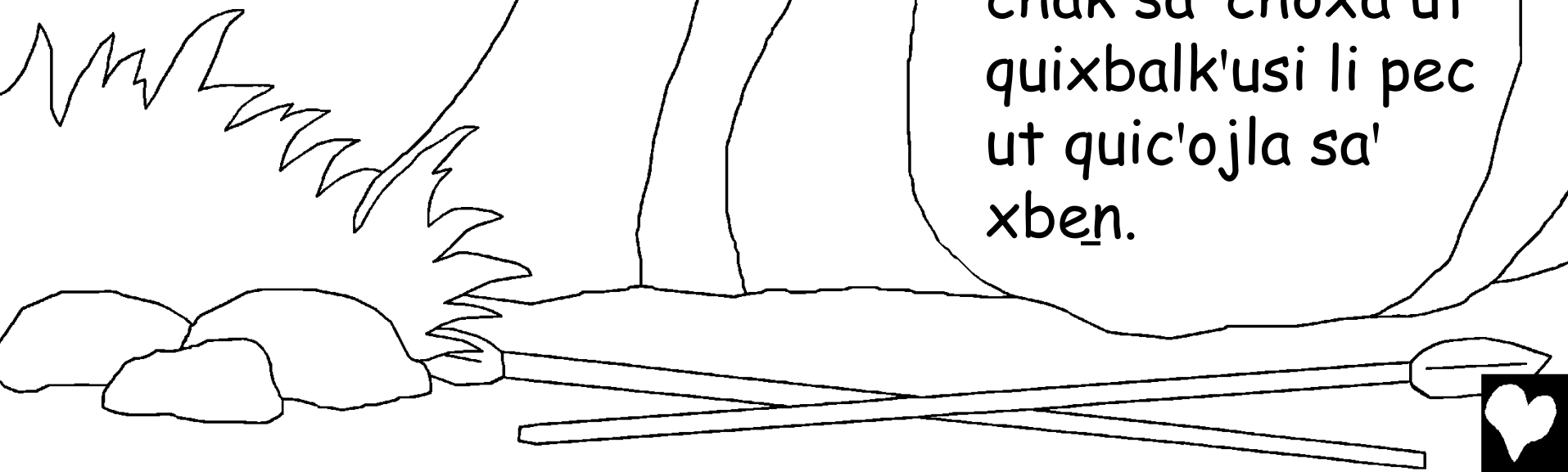


Quixye nak sa' rox li cutan tacuaclik
cui' chic chi yo' yo. Ut coeb ut
que' xtz' ap chi us li
muklebal ut que' xq' ue
retalil li pec ut
que' xcanab li
soldado aran
chixc' ac' alenquil
li muklebal.



Nak ac xnume' li hilobal cutan,
sakeuc re li xben cutan re li
xaman, quicuulac lix María aj
Magdala rochben lix María
jun chic chirilbal li
muklebal. Toj maji'
ajcui' neque' cuulac
nak quicuan jun
nimla hic.

Ut jun x-ángel li
Kacua' quicube
chak sa' choxa ut
quixbalk'usi li pec
ut quic'ojla sa'
xben.



Ut eb li yo^uqueb chi
c'ac'alenc re li mukleba^l
neque'sicsot xban xxiuhe^b
chirilbal li quic'ulman.
Chanchan camenak
que'cana.



Ut nak que' cuulac li ixk, li ángel
quixye reheb: —Mexxucuac laex.

Lain ninnau nak yoquex
chixsic' bal li Jesús li
quicam chiru cruz. Ma
ani chic arin. Ac
xcuacli chi yo'yo jo'
quixye ere.
Quimkex arin.



Ilomak lix na'aj
bar que'xq'ue cui'
li Kaçua'.



Te' xucuak li ixk nak que' el
sa' li muklebal. Abanan
quisaho' ajcui' sa' xch' oleb
riq' uin li c' a' ru que' rabi. Ut
coeb sa' anil chixyebal resil
reheb lix tzolom li Jesús.



Yo_queb chi xic nak xakam_il li
Jesús chiruheb ut quixq'ue
xsahileb xch'ol. Ut eb li ixk
que'nach'oc riq'uin ut que'
xcuik'ib ribeb chiru.
Que'xk'alu li rok ut
que'xlok'oni.





Mokon chic eb li junlaju chi xtzolom cuanqueb sa' mex nak quixc' utbesi rib li Jesús chiruheb. Ut quixk' useb xban nak inc' a' que' paban ut xban xcacuil lix ch' oleb. Inc' a' que' xpab li c' a' ru que' xye li que' iloc ru li Jesús xben cua nak ac xcuacli cui' chic chi yo' yo sa' xyankeb li camenak. Nak ac xratinaheb lix tzolom li Kacua' Jesucristo, quic' ame' sa' choxa xban li Dios, ut quic' ojla sa' xnim uk' li Acuabej Dios.



Li Dios c'ajo' nak quixraheb li
cuanqueb sa' ruchich'och' nak
quixq'ue li Ralal junaj chi ribil re
nak chixjunileb li ani te'pabank re
inc'a' te'sachk. Tacuank ban
xyu'ameb chi junelic.



Romanos 3:23

Chixjunileb xe' macob ut inc' a' neque' xc' ul li lok' al li
naxq' ue li Dios.

Romanos 6:23

Lix tojbal rix li mac, a' an li camc. Aban li matan naxq' ue
ke li Dios, a' an li junelic yu' am sa' xc' aba' li Kacua'
Jesucristo laj Colol ke.

Hebreos 9:27

Chixjunil li tenamit jun sut ajcui' te' camk ut li Kacua'
Dios tarakok atin sa' xbeneb.



Efesios 2:8,9

Yal nak xepab li Jesucristo ut colbilex chic. Abanan yal xban rusilal li Dios nak colbilex. Macua' xban eyehom ebanuhom. Yal ematan ban xban li Dios. Ma ani chixnimobresi rib xban nak macua' xban eyehom ebanuhom nak colbilex.

Romanos 10:9,10

Cui riq' uin xtz' umal acue tach' olob xyalal nak li Jesús a'an li Cristo li Ralal li Dios, ut cui tapab chi anchal ach' ol nak li Dios quicuaclesin cui' chic re chi yo'yo sa' xyankeb li camenak, tatcolek'.

Li ani naxpab li Cristo chi anchal xch' ol ut naxch' olob xyalal riq' uin xtz' umal re, a'an natico' xch' ol chiru li Dios ut tacolek'.



San Juan 3:16,17

Li Dios c'ajo' nak quixraheb li cuanqueb sa' ruchich'och' nak quixq'ue li Ralal junaj chi ribil re nak chixjunileb li ani te'pabank re inc'a' te'sachk. Tacuank ban xyu'ameb chi junelic. Li Dios inc'a' quixtakla chak li Ralal sa' ruchich'och' chixtenebanquil li tojba mac sa' xbeneb li cuanqueb sa' ruchich'och'. Quixtakla ban chak re nak sa' xc'aba' a'an te'colek'.

1 San Juan 5:11-13

Ut a'an a'in li naxch'olob xyalal nak li Dios quixq'ue ke li yu'am chi junelic. Ut li yu'am a'in natauman riq'uin li Ralal. Yalak ani napaban re li Ralal li Dios, a'an cuan xyu'am chi junelic. Ut li ani inc'a' napaban re li Ralal li Dios, mac'a' lix yu'am chi junelic.

Xintz'iba a'in chok' ere laex li nequexpaban re li Ralal li Dios re nak laex tenau nak cuan eyu'am chi junelic.



San Mateo 26-28; San Lucas 22-24;
San Juan 13-21

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: Janie Forest
and Alastair Paterson

Adapted by: Lyn Doerksen

Kekchi Bible (kek) © 2019, Wycliffe Bible Translators.
All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/628/GEN.1.KEK>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

